

せたがや商連報

題字 世田谷区長 保坂展人

第134号

発行日 平成24年7月1日
 発行所 世田谷区商店街連合会
 世田谷区産業プラザ
 太子堂2-16-7 TEL (3414) 1432
 FAX (3410) 1651
 発行人 桑島俊彦
 編集 広報委員会
 制作 (株)アドメンター

区政80周年 商店街は区民の日常生活を支える公共的役割を担う!

区商連・区振連総会を開催
 第60回世田谷区商店街連合会定時総会、第28回世田谷区商店街振興組合連合会通常総会が箱根湯本において開催されました。各総会はずべて原案どおり承認されました。



区振連総会で挨拶する桑島理事長

商店街を取り巻く環境は、個人

【平成23年度事業報告】

- ① 通常商品券1億9400万円発行
- ② プレミアム付商品券 6月と11月にそれぞれ5.5億円(プレミアム分を含む)を購入限度額1人10万円(75歳以上購入予約者5万円)で発売
- ③ エコポイント関連商品券

総会挨拶

世田谷区商店街連合会会長 桑島 俊彦

6月9日にプレミアム付き区内共通商品券を販売いたしました。当日は朝から雨で心配されましたが、今回も区民の皆様方の関心が非常に高く、2時間30分で売り切れてまいりました。販売に携わった役員スタッフの皆様には感謝申し上げます。

よかったですと言っていました。

当時、私の地元烏山では1億2千万円の振興券が使われました。その当時年間売り上げ450億円の百貨店での利用が1億2千万円で同じ額でした。知恵も獲得すれば、商品券は現金以上の効果があります。プレミアム商品券もそうです。プレミアム商品券でお買い上げのお客様にはポイント3倍5倍出すような商店街は集中的にそれで買物されるんです。少しでも内需を拡大しながらお買い物を楽しんでいただくというプレミアム商品券が、今後発行できるよう皆様方の協力をお願いいたします。

商店会の法人格取得について申

上げます。商店街が元気であつて公共的役割を担えば評価が高くなつてくるわけです。平成16年4月1日に加入促進条例が施行され、区商連では加入促進委員会が立ち上がり、商店街に店舗をもつチェーン店などに説明に行きました。なかなか理解されませんでした。あれから今年で8年たちますが、企業の考え方もずいぶん変わりました。それは、商店街に入らないと地域社会に貢献している証にならないと考えるようになってきたことです。

加入促進事業

現在世田谷区は40の振興組合があります。東京全体で420です。10分の1が世田谷区にあります。それをひとつでも多く増やしていきたいと思えます。

優良商業地視察研修会

平成23年11月10日、12日、広島県福山市、広島市(30名参加) ※全国共通商品券連絡協議会の全国大会に参加。

世田谷区商店街連合会60周年事業

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

世田谷区商店街連合会60周年事業

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

世田谷区商店街連合会60周年事業

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成23年11月1日、記念式典(新宿京王プラザホテル) 講演:「日本経済の現状と課題」 内閣審議官・近藤賢二氏

平成23年11月8日、記念ゴルフ大会:太平洋クラブ江南コース

平成24年春の勲章伝達式
 5月31日春の勲章伝達式にて

桑島会長に旭日中綬章
 平成24年春の叙勲で、桑島会長が、多年にわたり商店街の振興発展と組織の育成強化に尽力した功績により旭日中綬章を受章しました。

プレミアム付区内
 共通商品券発売御礼
 6月9日(土)正午から区内72か所で発売した、プレミアム付区内共通商品券(5億5千万円)は、2時間30分で完売いたしました。販売所の皆様のご協力に感謝いたします。

平成24年度区商連・区振連の重点事業計画は次頁

平成24年度区商連・区振連の重点事業計画は次頁

平成24年度区商連・区振連の重点事業計画は次頁

世田谷で
いちばん宙に近い
レストラン
バー&カフェ

RESTAURANT SKYCARROT

BAR & CAFE

東京都世田谷区太子堂 4-1-1
キャロットタワー 26階

TEL: 03-5430-1185
FAX: 03-5430-1186
http://sky-carrot.com

LUNCH TIME 11:00am ~ 3:00pm
 CAFE TIME 3:00pm ~ 5:00pm
 DINNER TIME 5:00pm ~ 10:00pm (L.O. 9:30pm)

平成24年度 区商連・区振連 重点施策

1. 商店街振興事業

- ① 振興組合設立促進と未加入商店会の商連加入を推進
- ② 快適な商店街づくり（地域課題の解決）
- ③ 新・元気出せ商店街事業（都補助事業の有効な活用）
- ④ 情報交流

⑤ スタンプ研究会

- ⑥ 青年部・女性部振興
- ⑦ 未加入組織商業者に対する加入促進
- ⑧ 世田谷沿線商店街クリーン作戦&私鉄3沿線商店街つまみぐいウォーク・スタンプラリー
- ⑨ 中元・歳末商連賞

2. 共通商品券事業

- ① プレミアム付区内共通商品券発売
 - ② 取扱加盟店増強
 - ③ 企業・団体等への販売拡充
3. 研修事業
- ① 世田谷商人塾
 - ② 女性部研修
 - ③ 優良商業地視察

4. 福利厚生事業

- ① ゴルフ大会等の開催
 - ② 都連互助会事業促進
 - ③ セラ・サービスへの加入促進
5. 広報事業
- ① 区商連広報の編集発行
 - ② 広報活動の研究

第11期 商人塾がスタート

第11期の世田谷商人塾が19名の入塾生を迎え、6月26日（火）に開塾しました。開塾式では、桑島俊彦商店街連合会長、内田政夫世田谷区産業政策部長、高山博公財「世田谷区産業振興公社常務理事・事務局長を始めとするご来賓の方々から挨拶や激励のお言葉を頂きました。

その後、塾生の自己紹介があり自身の仕事やこれからの勉強への期待や決意等が述べられました。今期の商人塾は、10期までの商人塾の活動を踏まえ、「商業者の誇り」と「地域でのリーダーシップ力の発揮」そして「地域課題解決力の醸成」の三つを基本理念として運営していきます。

具体的には、講義のテーマをマーケティングや商品ブランドづくり等受講生にとってより具体的に考える内容とするともに、ゼミ方式を取り入れる等座学とフィールドワークを組み合わせた方式に改めました。

第1回講義は、望月塾頭（多摩大学大学院教授）より、「商人道と商人精神」をテーマにお話がありました。商人塾は、来年の3月ま



講義される望月塾頭

でとなりますが、卒業生の中には商店街やお店の中心となって活躍している方がたくさんいます。今期の塾生にも、そうした先輩の後に続く有為な人材に育って欲しいと期待するとともに、素晴らしい仲間づくりをして欲しいと思います。

次回7月5日（木）は、矢野弾先生（商人塾顧問）の「時代を読む力」と題したテーマでの講義。「第3回は、7月26日（木）千葉博也先生（観光地域経営プロデューサー）による「商店街観光（タウンツーリズム）の実践手法」の講義を予定しています。

◆卒業生も大歓迎
今期は新しいテーマの講座もあります。聴講を希望する方は、事務局までご連絡下さい。

「駅と商店街のコラボレート・クリーン大作戦」開催

今回で11年目（32回）を迎えたクリーン大作戦、世田谷沿線の名物となったこのイベントが沿線12の商店街が参加して、6月3日（日）に開催。372名の方が参加して駅周辺をきれいに清掃しました。参加者には「せたがやせん沿線ポイント取扱店」で利用できる「ポイント券」が配布されました。



世田谷駅周辺を清掃しました

次回は9月2日（日）を予定しています。

世田谷区しんきん協議会

世田谷区に7金庫43店舗ある組織です。事業資金のご相談は、あなたのお近くの「しんきん」へみなさまのご来店をお待ち申し上げます

- 会員金庫 (順不同)
- 昭和信用金庫
- 世田谷信用金庫
- さわやか信用金庫
- 東京シティ信用金庫
- 目黒信用金庫
- 芝信用金庫
- 城南信用金庫

お祭り、大売出し... イベントならなんでもおまかせください!! テント、音響など用品のレンタルから設営・運営までお手伝いいたします。

灰皿1個、椅子1本からイベントまるごと企画・運営までお手伝いいたします。ご相談・お見積もりは無料です。お気軽にご連絡ください。

●当社がお手伝いしたイベント例●



ダスキンレントオール 三軒茶屋ステーション
〒154-0024 世田谷区三軒茶屋 1-29-13
営業時間:10:00am~7:00pm (日祝祭休)
Tel.03-3418-3330 Fax.03-3418-8937

vol.8 街を歩く 商店街を
ゆるキャラ「プラミィ」大活躍
子ども中心のイベントでにぎわい
◆梅丘商店街振興組合
理事長 山本勉（組合員数195）



梅丘の顔「プラミィ」はゆるキャラの走りです

梅丘商店街は、平成8年に梅丘駅前通り商店街と梅丘本通り商店街、梅丘仲通り商店街が合併して設立された振興組合です。加盟店は年々増えており、近く200店舗を超える見込みで

開店したお店に必ず商店街についての資料をお渡ししており、「商店街に加入する」とできることなどを詳しく紹介している

の加入促進につながっています。ホームページの更新も早く、新しいお店はすぐにトップページで紹介しているのが、「加盟店を大切にする商店街」と見えてもらえるのも、加盟店が増えている要因なのだとか。

梅丘には、世田谷区では珍しい商店街のマスコミにもあります。ゆるキャラ「プラミィ」です。梅の色

の手のひらが梅の花に似ていることから梅丘商店街のキャラクターになりました。イベントでは着ぐるみも一般販売されています。

「このすばらしい梅丘を維持していくことが一番の課題ですね。そのために若手の育成が大きな課題です。商店街をめぐる状況がどんどん変わっている今、60代や70代が中心では時代についていきませんからね。青年部中心の体制を作り上げていきたいですね」



子どもたちを対象にしたイベントで年中にぎやかな商店街です

平成23年度区内共通商品券 商店街別売上ベスト20

Table with 3 columns: 商店街, 金額. Lists top 20 shops by sales volume.

平成23年度区内共通商品券 商店街別回収ベスト20 (プレミアム分・エコポイント含む)

Table with 3 columns: 商店街, 金額. Lists top 20 shops by collection volume.

女性部だより
6月18日(月)午後6時から平成24年度女性部定時総会が世田谷産業プラザ3階会議室で開催されました。

スタット交換の充実へ
スタンプリール・ポイントカード事業の運営ノウハウなどについて...

青年部だより
6月26日(火)南青山3丁目の「リエラ青山」にて、第37回定時総会が開催されました。

平成24年度全振運理事表彰を受賞しました。
平成24年6月20日(水)商店街功労者・優秀事務局専従者として次の方々が表彰されました。

【優秀事務局専従者】
烏山駅前通り商店街(振) 事務局長 折原正春 様

【商店街功労者】
烏山駅前通り商店街(振) 監事 伊藤藤利 様

総会後に「商店街におけるまちなか観光について」をテーマに立教大学 観光学部 特任教授で(株)ツリリズム・マーケティング研究所顧問の清水慎一氏を講師に迎えてセミナーを開催しました。

商店街イベント一覧6月～9月(予定) ※詳細は商店街にお問い合わせください

Large table listing various events across different districts with columns for event name, date, and location.

人事異動

- ◆産業政策部 (転入) 産業政策部長 内田 政夫 (危機管理室長から)
◆区商連監事の交代 (6月13日) (新)岡村 忠義 (旧)小清水 日出夫
◆区振連監事の交代 (新)清水 信男 (旧)鎌田 修明
◆商連事務局人事 (6月13日) 専務理事 (新)渡邊 憲四郎 (旧)三神 淳 常務理事 (旧)渡邊 憲四郎

事業資金の決定版 マル経融資
無担保・無保証人(保証協会の保証も不要です)
★融資対象
① 従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)の法人・個人事業主の方
② 商工会議所の経営・金融に関する指導を受けて事業改善に取り組んでいる方
③ 最近1年以上、同一商工会議所の地区内で事業を行っていること
④ 商工業者であり、かつ、日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方
⑤ 税金(所得税、法人税、事業税、住民税)を完納している方
★融資限度額 1,500万円。 ★返済期間 運転7年/設備10年以内
★利率 年1.75%(平成24年6月13日現在)
※詳細につきましてはお問い合わせください。
※世田谷区の利子補助制度もご利用できます。
※審査の結果、ご希望に添えないことがあります。
※窓口専門相談(法律、税務、労務、信用保証、特許)も実施しています。
※会員、非会員の方問わず利用できます。
【お問い合わせ】東京商工会議所世田谷支部 ☎3413-1461

フロンティア区役所・産業振興公社

世田谷区産業振興計画 (調整計画) を策定しました

区では平成20年に策定した「世田谷区産業振興計画」を、東日本大震災による産業や人々の価値観などへの影響を始めた社会経済環境の変化等を踏まえて見直し、平成24年度から2か年の調整計画を策定しました。

世田谷区から 節電・省エネ、打ち水 についてのお願ひ

日頃より、事業者の皆様には地球温暖化の防止をめざし省エネ、省エネ活動に取り組んでいただき、ありがとうございます。消費電力が増大する夏期に向けては、より一層の節電対策が求められています。特に夏の午後2時前後に電力消費量がピークとなりますので、この時間帯の節電が重要です。

世田谷みやげ 2012募集!!

せたがやスピリッツ「世田谷みやげ2012」を大募集!! 世田谷に誇りを持ち、世田谷の街を愛してやまない事業者の皆様へ、世田谷にゆかりのある自慢の商品を募集します!

経営活力改善資金を ご利用ください

世田谷区では、区内中小企業の方を対象に下記の融資あっせんを行っています。申し込みに必要な書類など、詳しくはお問い合わせください。

区内産業の育成・振興に貢献した個人、団体を表彰します。対象は、勤務または経営する事業所が区内にあり、次のいずれかに該当する個人または団体(①～④)は個人のみ。

また区では、7、9月を打ち水月間と定め、打ち水をきつかけとして、必要以上にエアコンに頼らない等ライフスタイルの見直しを呼びかけています。

以下各区のホームページでは、節電・省エネ等に関する情報を提供しています。ご利用ください。

Advertisement for PÂTISSERIE NAOKI featuring a strawberry cake. Includes contact information for two locations: 原沢店 and 深沢店.

申込み方法 指定の申し込み用紙(公財)世田谷区産業振興公社、出願所、まちづくりセンターにあり、同公社ホームページからもダウンロード可能。必要事項を記入し、(公財)世田谷区産業振興公社へ郵送、ファクシミリまたは電子メールで。

事務局だより (今後のスケジュール) 7月20日(金) 振連理事会 9月11日(火) 11月13日(火) ※会場は産業プラザ3階会議室

Advertisement for NICHIGAI 日本街路灯製造株式会社. Features ISO 14001 certification and lists various lighting products like LED lights and signs.

Advertisement for Seira Service (セラ・サービス) offering various benefits for members, including accommodation and golf course subsidies.